

FOX
kortkombination

 **PÖTTINGER**

Klog forberedelse af såbedet



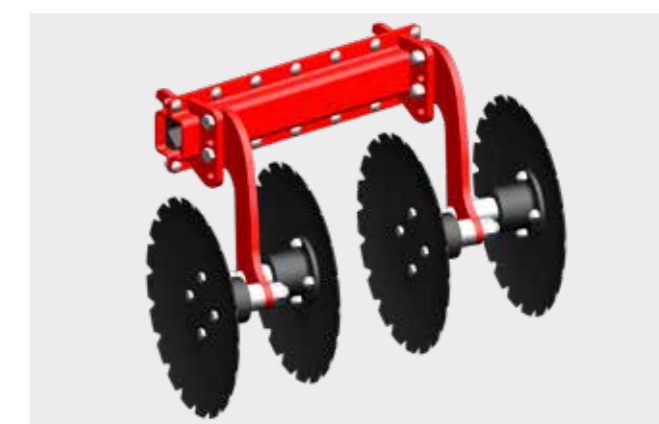


Vores kortkombinationer FOX og FOX D muliggør en letgående og brændstofbesparende forberedelse af såbedet. Kombineret med en PÖTTINGER såmaskine bliver maskinsættet til en rentabel såkombination.

Indholdsfortegnelse

Mere effektivt arbejde	4-5
Maksimal arbejdsfleksibilitet og betjeningskomfort	6-7
FOX-modeller	
FOX 300 & FOX 400 – kortkombination med harvetænder	8-11
FOX 300 D & FOX 400 D – kortkombination med disc	12-15
Tilbehør/tekniske data	
TEGOSEM – såmaskine til efterafgrøder	16-17
Den passende valse til alle jordtyper	18-21
Tilbehør	22-23
Tekniske data	24-25
PÖTPRO/ORIGINALDELE	26-27

Alle oplysninger om tekniske data, mål, vægt, ydelser og billeder er tilnærmelsesvis og uden ansvar. De afbillede maskiner er ikke udstyret i forhold til det enkelte land og kan også indeholde ikke-standardudstyr hhv. ikke være mulig af få i alle regioner. Din PÖTTINGER-forhandler rådgiver dig gerne.



Med garanti for det bedste resultat

Den kompakte konstruktion kendetegner vores FOX kortkombinationer, udstyret med harvetænder eller disc. Med disse såkombinationer kan du opnå høj arbejdshastighed.

- Harvetænderne sørger for et smuldret såbed ved lette og sandede jorde.
- Hvis der også skal indarbejdes organiskmateriale, er discene på FOX D det rigtige valg.

Letgående og brændstofbesparende

Ved udvikling af PÖTTINGER kortkombinationer er der lagt stor vægt på kompakte mål og let gang. Det giver mulighed for anvendelse af mindre traktorer og giver en brændstofbesparende samt effektiv forberedelse af såbedet.

Reduceret slid og færre vedligeholdelsesudgifter

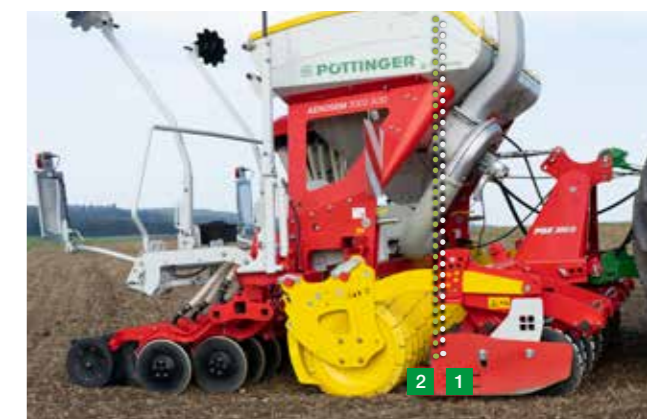
Harvetænderne på FOX er alle sikret mod overbelastning. Aggressiviteten varieres nemt via forskellige indstillingsmuligheder. Harvetænderne undviger fremmedlegemer og har en genial egenskab: Takket være tændernes vibrationer under arbejdet, opnås en optimal jordbearbejdning.

FOX D med disc har den fordel, at de roterende tallerkener i høj grad reducerer sliddet. Den specielle placering af tallerkenerne sikrer aggressiviteten i arbejdet. Tallerkenerne er konstrueret med diameter og materialetykkelse, der er tilpasset arbejdet, og holder derfor meget længe den nødvendige og påkrævede bearbejdningskvalitet.

- Tallerkenlejerne smøres automatisk og er således 100% vedligeholdelsesfri.
- Det parvise ophæng af tallerkenelementerne på rammen sker via klemeskåle, hvor den enkelte klemmes gummielement sørger for den rigtige spænding.
- Gummielementerne udgør samtidig stensikringen, f.eks. undviger armen ved overkørsel af sten
- Monteret 100% vedligeholdelsesfrit



- 1 Den korte tilkobling har en tredobbelt udtrækkelig, bevægelig monteringslaske.
- 2 Derudover forenkler to forskellige topstangpositioner tilkoblingen og tilpasningen til alle traktorer.



FOX som allrounder

FOX kortkombination overbeviser ikke alene, når den anvendes alene, men viser især sin styrke i kombination med alle PÖTTINGER tilkoblingssåmaskiner. FOX kortkombination kan anvendes sammen med VITASEM, AEROSEM eller TEGOSEM. Til- og frakobling af sker nemt og hurtigt – helt uden brug af værktøj!

Den lette tilkoblingsmaskine er særligt velegnet til indsatsen på lette til mellem jordtyper med mindre mængder organisk materiale. Fordi den kan kombineres med en såmaskine, bliver kortkombinationen FOX et ægte multitalent.

Den unikke tilkobling af såmaskinen på pakkervalsen har flere fordele:

- Den ekstra vægt af såmaskinen bæres af pakkervalsen.
- Hele såkombinationens tyngdepunkt ligger langt fremme mod traktoren.
- FOX kortkombinationen kan vige opad – uafhængigt af såmaskinen.
- Sådybden påvirkes ikke af ændringer i arbejdsdybden på harven.

Ophæng og løft af såmaskinen kan også ske ved hjælp af HYDROLIFT.

Enkelt som aldrig før

Kombineret med en PÖTTINGER såmaskine bliver maskinsættet til en rentabel såkombination i 3-punkts ophæng.

Eller brug den alene uden såmaskine – også her er FOX kortkombinationen overbevisende.

Bedste tyngdepunktsplacering

PÖTTINGER har haft to grundlæggende mål under udviklingen af FOX kortkombinationen.

- Maskinen er konstrueret med en funktionsteknisk mindste vægt. Her opfyldes alle tekniske forudsætninger for et problemfrit arbejde.
- Perfekt placering af tyngdepunktet ved kombination med tilkoblet eller påbygget såmaskine.

Med fuld såsædstank kan placeringen af tyngdepunktet hurtigt ændres. PÖTTINGER har under udviklingen især haft fokus på en kompakt konstruktion. Såsædstankens indflydelse er til sammenligning relativt lille. Det giver en meget lille aflastning af forakslen ved fuld tank.

- På AEROSEM såmaskinerne ligger tyngdepunktet før pakkervalsen.
- På VITASEM-modellerne ligger tyngdepunktet i det forreste område af pakkervalsen.

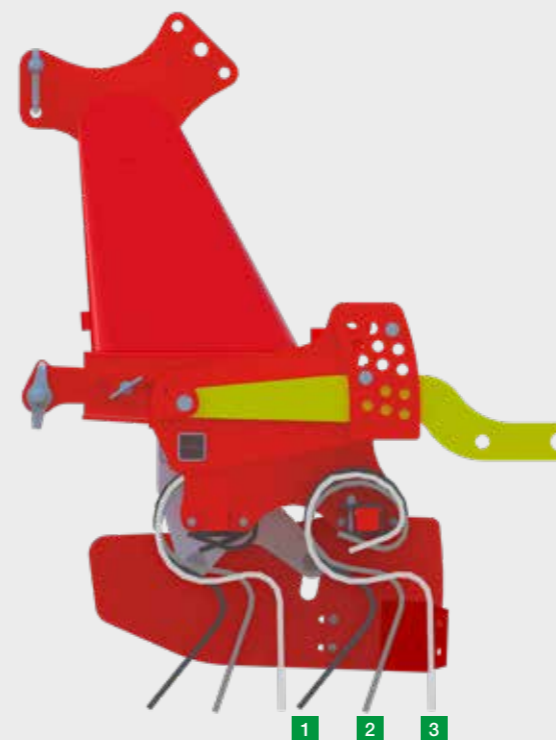
- 1 PÖTTINGER med tom såsædstank
- 2 Sammenlignelige kombinationer med tom såsædstank
- 3 PÖTTINGER med fuld såsædstank
- 4 Sammenlignelige kombinationer med fuld såsædstank

Fokus på vægten

Målet med udviklingen har været at fremstille alle (vidt) udragende dele, især skær og betjeningsbro, i specialmateriale. PÖTTINGER anvender sådanne aluminiumskomponenter, som også bilindustrien gør brug af. Disse er teknisk avancerede og har de samme egenskaber som stål.

For at optimere vægten yderligere kan man alt efter såskær undlade efterharven.





- 1 + 20° hældning
- 2 0° hældning
- 3 - 20° hældning

FOX – harvetænder

FOX er udstyret med harvetænder i to rækker og sørger for et smuldret såbed.

Forredskaber

Som ekstraudstyr kan man anvende en frontmonteret pakkervalse eller en slæbeplanke. Disse sørger for en optimal dybdeføring og at tænderne ikke stopper til under arbejdet.

Fleksibel indstilling af tænder

FOX kortkombinationerne er forsynet med to rækker tænder. Tænderne kan indstilles i tre positioner og egner sig dermed især til lette til mellem jordtyper med få materialerester.

- 1 Aggressiv tandstilling med en hældning på + 20 grader
- 2 +/- 0 grad som standardstilling
- 3 Slæbende tandstilling med en hældning på - 20 grader.

	Tilkobling	Arbejdsbredde	Transportbredde	Tænder
Kortkombination FOX				
FOX 300	Kat. 2 og 3	3,0 m	3,0 m	19
FOX 400	Kat. 2 og 3	4,0 m	4,0 m	25

Arbejdsdybde	Diameter på tænder	Effektbehov fra	Vægt uden valse
3-8 cm	32 x 12 mm	55 kW/75 hk	470 kg
3-8 cm	32 x 12 mm	74 kW/100 hk	590 kg





Robust og pålidelig

På FOX D-modellerne sørger tallerkenerne for at forberede jorden. De er lejret i gummielementer og kan tilpasses i højden, og de egner sig også til arbejdet på let stenede jorde.

- Diameter 410 mm
- Vedligeholdelsesfri lejrning

Effektivitet i hele arbejdsbredden

Den angivne arbejdsbredde på FOX kortkombinationer overholdes og bearbejdes helt præcist:

- FOX D 3,0 m -> 2,99 m
- FOX D 4,0 m -> 3,99 m

Ved brug i kombination med en såmaskine løber alle såskær på det bearbejdede underlag – også helt ude i kanten.

Tallerkenleje

De specielle dobbeltradede skrå kuglelejer er hentet fra bygge- og anlægsmaskinindustrien. Dermed garanteres både robusthed og driftssikkerhed. Stødbelastninger absorberes perfekt.

- De konstant smurte, dobbelte skrå kuglelejer er fuldstændig vedligeholdelsesfri.
- Kassettetætningen lukker kuglelejerne helt tæt af.
- En metalafdækning beskytter kassettetætningen yderligere udvendigt.
- Lejerne er fastgjort med bolte på tallerkenernes bæream.

Indstilling af arbejdsdybde

På FOX D-modellerne er det muligt at indstille arbejdsdybden separat i traktorens hjulspor for at opnå en sporløsner effekt. Dermed sikres en ensartet bearbejdning, da traktorens kørespor løsnes.

NONSTOP stensikring

Specialgummielementer sørger for den gennem mange år gennemtestede og vedligeholdelsesfri NONSTOP stensikring. Klemskålene er monteret på en kraftig firkantet profil. Sammenklemningen af de brede skåle på de fire gummistave sikrer en høj forspænding, så tallerkenerne sikkert kan trænge i jorden.



Sådan sparer du tid

Frøsåmaskinen TEGOSEM kombinerer jordbearbejdningen og såning af efterafgrøder i en arbejdsgang og sparer dermed både tid og penge. TEGOSEM kan både kombineres med PÖTTINGER FOX kortkombination og LION rotorharve.

Nøjagtig fordeling

Såsåedsfordelingen sker pneumatisk via otte udløb. Det garanterer en vindafhængig og meget nøjagtig udbringning af såsåeden over hele arbejdsbredden. Spreaderpladerne kan indstilles i vinkel.

Overblik over fordelene ved TEGOSEM FOX:

- Jordbearbejdning og udsåning i én arbejdsgang
- Hurtig og omkostningsbesparende udsåning af efterafgrøder
- Såning før pakkervalsen – såsåeden trykkes dermed ned, og spiringen fremmes
- Spreaderpladerne er monteret tæt på pakkervalsen, hvilket garanterer en ensartet udsåning og spiring.
- Betjeningsbro med holder for en komfortabel og sikker påfyldning
- Kan eftermonteres på alle pakkervalseser



Præcis udlægning

Med TEGOSEM udlægges såsåeden ensartet. Dosering er elektrisk styret. Som standard gør de to forskellige såsåskler det muligt at opnå en meget præcis dosering af såsåeden (fin-/grovdosering) selv ved små såsåsædsmængder. Otte udløb sørger for såsåsædsfordelingen.



Indsåning

Det er nemt at gennemføre indsåningen: Afdrejningen startes ved at trykke på knappen på maskinen. En afdrejningssæk medfølger som standard. Ved hjælp af menuen er det nemt og forståeligt at udføre indsåningsproceduren.



Montering og afmontering

- Til- og frakobling af såsåhed sker uden værktøj
- Monteres via pakkervalse og topstang
- Støtteben som standard

Start/stop dosering

Start og stop af doseringen sker via en sensor på topstangen.

Kan kombineres med TEGOSEM og FOX kortkombination:

	Til maskiner af typen	Traktorpåbygning	Blæserdrev	Boksplacering	Boksvolumen (l)	Vægt
TEGOSEM 200	FOX / FOX D 3,0 / 4,0 m	Fast i 3-punkt	Elektrisk blæsemotor	Pakkervalse	200	145 kg



Din skræddersyede løsning

Alt efter jordtype tilbyder PÖTTINGER et bredspektret program af pakkervalse, som sikrer et perfekt arbejdsresultat med den ønskede krummestruktur.

Hele valseprogrammet udmærker sig ved en præcis jordbehandling og robust konstruktion. Enkel, central indstilling af alle afstrygere som standard.



Krav	Prisme-pakkervalse	Tandpakkervalse	Spiral-pakkervalse	Ring-pakkervalse	Rørpakkervalse	Gummipakkervalse
Komprimering	++	o	+	++	o	++
Fugtige betingelser	+	o	o	++	o	+
Tørre betingelser	++	++	++	++	++	++
Smuldring	++	++	++	++	+	++
Bæreevne	++	++	+	++	+	++
Egnethed ved sten	++	o	-	++	+	o
Afstryger (forstærket)	ja	nej	ja	ja	nej	ja

- ++ rigtig godt egnet
- + godt egnet
- o egnet
- ikke egnet

Oversigt valsetyper

	3 m	4 m
Rørpakkervalse 420 mm	195 kg	-
Rørpakkervalse 540 mm	325 kg	-
Tandpakkervalse 420 mm	365 kg	-
Tandpakkervalse 500 mm	525 kg	600 kg
Tandpakkervalse 550 mm	547 kg	690 kg
Spiralpakkervalse 525 mm	520 kg	750 kg
Ringpakkervalse 550 mm	550 kg	740 kg
Prismepakkervalse 500 mm / 12,5 cm	560 kg	735 kg
Prismepakkervalse 500 mm / 15 cm	530 kg	695 kg
Gummipakkervalse 585 mm	575 kg	-



Prismepakkervalse

Denne valse kan anvendes under alle forudsætninger, også ved stenede forhold og større mængder af afgrøderester.

Den stribeformede komprimering fremmer jordens vandoptagelse og respirationsaktivitet i det mindre forkomprimerede mellemringsområde.

- Prismeringe med 12,5 cm eller 15 cm afstand
- Diameter: 500 og 600 mm
- Forstærket afstryger som standard

Tandpakkervalse

Denne allrounder egner sig til alle jordtyper. Valsen efterlader et optimalt komprimeret såbed med let krummestruktur på overfladen.

Her kan der heller ikke ved våde forhold løftes jordplader op – derved opretholdes en optimal kapillarvirkning til at opnå et godt resultat.

Ved rengøring kan afstrygerne nemt svinges væk. De hærdede afstrygerplader kan vendes – derved forlænges levetiden.

- Diameter: 420 mm, 500 mm og 550 mm
- Forstærket afstryger som ekstraudstyr

Spiralpakkervalse

Denne valse er egnet til tunge, lerholdige jorde.

Arbejdsresultatet er en grundig komprimering i dybden med en let smuldrende jord i det øverste jordlag. Afstrygere forhindrer, at valsen klæbes fast.

- Diameter: 525 mm
- Forstærket afstryger som standard

Ringpakkervalse

Ideel ved stenede, fugtige jordforhold og en stor mængde organisk masse. Materialerester bliver på jordoverfladen og beskytter på den måde mod udtørring.

Valsen bevirker en stribeformet komprimering til at fremme jordens vandoptagelse og respirationsaktivitet.

- Diameter: 550 mm
- 8 ringe pr. meter arbejdsbredde til 12,5 cm rækkeafstand
- Forstærket afstryger som standard

Rørpakkervalse

Den ideelle valse til behandling af tørre, ikke klæbrige jorde.

Med stærke stave er valsen ideel til en optimal retablering.

- Diameter: 420 mm, 8 stave
- Diameter: 540 mm, 11 stave

Gummipakkervalse

Denne valse er ideel til kraftigt varierende jorde.

Specielt til anvendelse med bugseret udstyr, da denne valse er stødabsorbierende.

Den specielle profil muliggør en stribet komprimering.

- Diameter: 585 mm
- Forstærket afstryger som standard



Slæbeplanke foran **Sideplader** **HYDROLIFT til tilkoblingssåmaskiner** **Tilkoblingsdele til tilkoblingssåmaskiner**

Affjedret sporløsner **Advarselstavler og belysning** **Frontpakkervalse**

FOX 300	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FOX 400	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FOX 300 D	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FOX 400 D	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	-
-	<input type="checkbox"/>	-

Yderligere udstyr

- Løftbegrænsning til HYDROLIFT

■ = standard, □ = ekstraudstyr

	Tilkobling	Arbejdsbredde	Transportbredde	Tænder
Kortkombination FOX				
FOX 300	Kat. 2 og 3	3,0 m	3,0 m	19
FOX 400	Kat. 2 og 3	4,0 m	4,0 m	25

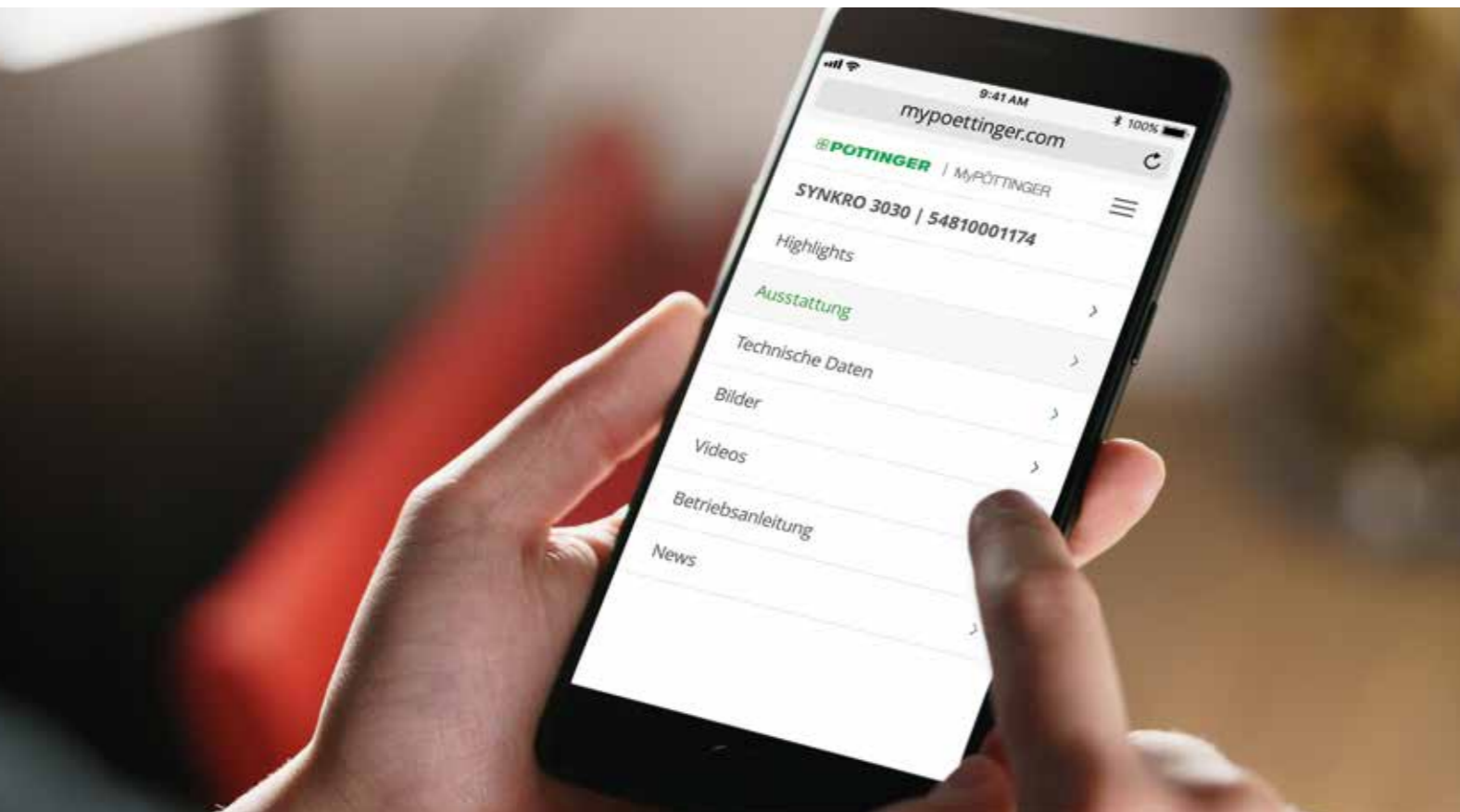
	Tilkobling	Arbejdsbredde	Transportbredde	Tallerkener
Kortkombination FOX D				
FOX 300 D	Kat. 2 og 3	3,0 m	3,0 m	22
FOX 400 D	Kat. 2 og 3	4,0 m	4,0 m	30

Arbejdsdybde	Diameter på tænder	Effektbehov fra	Vægt uden valse
3-8 cm	32 x 12 mm	55 kW/75 hk	470 kg
3-8 cm	32 x 12 mm	74 kW/100 hk	590 kg

Arbejdsdybde	Tallerkendiameter	Effektbehov fra	Vægt uden valse
3-8 cm	410 mm	55 kW/75 hk	670 kg
3-8 cm	410 mm	74 kW/100 hk	910 kg

Alle maskinoplysninger fås øjeblikkelig

ORIGINALDELE



MyPÖTTINGER – enkelt. Altid. Overalt.

Til alle PÖTTINGER-maskiner fra byggeår 1997 og frem

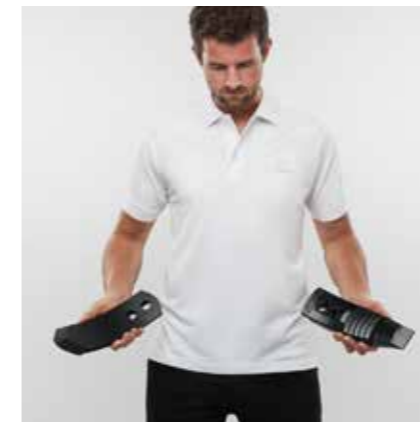
Forkortelsen MyPÖTTINGER står for PÖTTINGER-produktinformation til PÖTTINGER-professionelle. Der blev fremstillet et værktøj, der for alle maskiner fra byggeår 1997 og frem står til rådighed med følgende maskinspecifikke informationer:

Indscan QR-koden fra typeskiltet med smartphone eller tablet, eller indtast maskinnummeret på www.mypoettinger.com, det gør du nemt hjemmefra.

Din maskine går online.

Så får du straks en mængde informationer om din maskine.

- Brugsanvisninger
- Information om udstyret
- Brochurer
- Fotos og videoer



Sats på det originale

PÖTTINGER originale dele – overbeviser med den størst mulige funktionalitet, driftssikkerhed og ydelse. Dette krav har vi helliget os hos PÖTTINGER.

Vores PÖTTINGER originaldele fremstiller vi derfor af materialer i førsteklasses kvalitet. Hver enkelt reserve- og sliddel er hos os optimalt tilpasset til det samlede system på din maskine. Fordi forskellige jordtyper- og arbejdsbetingelser ofte kræver en individuel tilpasning.

Vi imødekommer vores kunder og kan med de tre forskellige sliddeleserier CLASSIC, DURASTAR og DURASTAR PLUS tilbyde den rigtige pakke til alle krav. Originaldele betaler sig, for knowhow kan ikke kopieres.



Dine fordele

- Kan fås med det samme og i lang tid.
- Maksimal levetid takket være innovative produktionsprocesser og anvendelse af de bedste materialer.
- Komponenterne passer perfekt, og man undgår dermed funktionsforstyrrelser.
- Bedste driftsresultat takket være en optimal tilpasning til maskinen.
- Færre omkostninger og tidsbesparelser ved længere intervaller mellem skift af sliddele.
- Omfattende kvalitetstest.
- Fortsat videreudvikling gennem forskning og udvikling.
- Global forsyning af reservedele.
- Attraktive, markedssvarende priser på samtlige reservedele.



Sliddelelinjer

CLASSIC er navnet på vores klassiske sliddeleserie. Vi sætter dermed standarden for originaldele, hvad angår kvalitet, bedste pris-ydelsesforhold og pålidelighed.

DURASTAR er en innovation på sliddelemarkedet – stabil, af høj kvalitet, ydelsesstærk og pålidelig.

Er ekstreme arbejdsbetingelser og krav til maskinerne helt normalt for dig? Så er DURASTAR PLUS-serien det rigtige valg.



Mere succes med PÖTTINGER

- Som familieejet virksomhed har vi siden 1871 været din pålidelige partner
- Ekspert i jordbehandling, såteknik, græs- og høstredskaber
- Fremtidsorienterede innovationer for fremragende arbejdsresultater
- Vi har rødder i Østrig – og føler os hjemme i hele verden

Klog forberedelse af såbedet

- Letgående og brændstofbesparende redskab til såbedet
- Kombinerer fleksibilitet i arbejdet med slagkraft – det giver den bedste økonomi.
- Kan bruges universelt: Alene eller kombineret med en PÖTTINGER VITASEM tilkoblingssåmaskine eller AEROSEM.

Få mere information:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER Scandinavia ApS

Frederiksholms Kanal 20, st
1220 København K
Telefon +45 23207273
lars.andreasen@poettinger.at